

УДК 378

## **МОДЕЛЬ ЭФФЕКТИВНОЙ УЧЕБНОЙ СРЕДЫ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЙ ОРГАНИЗАЦИИ, РЕАЛИЗУЮЩЕЙ ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ ОБЩЕОБРАЗОВАТЕЛЬНЫЕ ПРОГРАММЫ ДЛЯ ИНОСТРАННЫХ ГРАЖДАН: ИЗ ОПЫТА ДЕЯТЕЛЬНОСТИ**

**В. В. Родионов, И. П. Родионова**

*Воронежский государственный университет*

Поступила в редакцию 1 октября 2021 г.

**Аннотация:** рассматриваются вопросы формирования эффективной учебной среды при реализации дополнительных образовательных программ для иностранных граждан в высшем учебном заведении Российской Федерации.

**Ключевые слова:** предвузовское обучение иностранцев в России, учебная среда, эффективные технологии обучения, учебно-методические средства обучения.

**Abstract:** the article deals with the formation of an effective learning environment in the implementation of additional educational programs for foreign citizens in a higher educational institution of the Russian Federation.

**Key words:** pre-university training of foreigners in Russia, learning environment, effective learning technologies, educational and methodological teaching aids.

Традиционная траектория обучения иностранцев в России по программам высшего образования на русском языке через подготовительный факультет (отделение) до сих пор является доминирующей и обеспечивает дипломами российских вузов подавляющее число иностранных выпускников. Это является одним из наиболее результативных показателей при оценке эффективности экспорта российских образовательных услуг. В условиях сужения сфер использования русского языка, а также числа лиц, владеющих им в зарубежных странах, трудно переоценить значение этого обстоятельства.

Созданная более полувека назад на базе ведущих отечественных университетов и надежно решавшая образовательные и адаптационные задачи уникальная российская педагогическая система предвузовской подготовки иностранных учащихся на неродном для них языке в настоящее время претерпевает значительные изменения [1]. Закон «Об образовании в Российской Федерации» установил новое понятие образовательной программы предвузовской подготовки иностранцев как дополнительной общеобразовательной программы, обеспечивающей подготовку иностран-

ных граждан и лиц без гражданства к освоению профессиональных образовательных программ на русском языке (далее – ДОП для иностранных граждан) [2]. Требования к реализации общеобразовательной программы, утвержденные в 2014 г., повлекли за собой определенные негативные перемены в содержании, конечных результатах обучения, объеме аудиторных занятий (сокращение на 360 часов), перечне обязательных для изучения общенаучных дисциплин (исключены дисциплины, входящие в перечень предметов вступительных испытаний) [3].

Резкий рост числа вузов (более чем в три раза за последние 5–7 лет), реализующих ДОП для иностранных граждан за счет средств бюджета РФ и никогда ранее не осуществлявших данную специфическую образовательную деятельность, привел к возникновению отличных от традиционных взглядов на реализацию таких программ. На это указывают материалы конференций последних лет, а также опыт работы одного из авторов в составе рабочей группы Минобрнауки РФ по координации работ подготовительных отделений, подготовительных факультетов федеральных государственных образовательных организаций, реализующих ДОП, обеспечивающих подготовку иностранных граждан к освоению профессио-

нальных образовательных программ на русском языке. Следующий пример служит квинтэссенцией новых представлений о главной цели предвузовской подготовки иностранцев. «Сегодня успех любого российского университета обеспечивается уровнем интернационализации его образовательной среды, поэтому главная цель создания подготовительного факультета – вовлеченность студентов в полиэтничный учебный процесс. Итогом процесса обучения на подготовительном факультете должно стать формирование речевых навыков, овладение нормами, обычаями и традициями культуры нашей страны...» [4, с. 29–30]. Не комментируя позицию автора об основании «...успеха любого российского университета...», отметим, что в качестве главной цели определяется не *подготовка к освоению профессиональных образовательных программ на русском языке*, что зафиксировано законом «Об образовании в Российской Федерации», и, соответственно, формирование у слушателей программы определенных коммуникативных, предметных и предметно-коммуникативных компетенций, а «...вовлеченность студентов в полиэтничный учебный процесс...».

При реализации ДОП для иностранных граждан вузы ориентируются исключительно на общепедагогические принципы, считают приемлемым применение методов и средств обучения, характерных для российской средней школы, полагают возможным осуществление подготовки по общенаучным дисциплинам преподавателями русского языка в контексте изучения научного стиля речи (НСР) [5]. Все это демонстрирует игнорирование знаний о закономерностях функционирования специфической педагогической системы образовательной программы предвузовской подготовки иностранных учащихся, цели и задачи которой вовсе не аналогичны подобным в педагогических системах, где обучение ведется на родном языке. В итоге это не позволяет обеспечить достаточный уровень подготовки выпускников ДОП для иностранных граждан, закладывающей фундамент успешного освоения иностранцами образовательных программ высшего образования.

Кардинальным образом изменились сроки заезда учащихся, в массовом порядке приезжающих на обучение не в сентябре, октябре, а в середине ноября, декабре, а порой – и в январе. Обучение учащихся по программам короткой продолжительности вместе с массовым переходом вузов на исключительно дистанционный формат обучения с апреля 2020 г. представляется наиболее негативным явлением последних лет.

Современные меняющиеся условия предвузовской подготовки иностранцев, с одновремен-

ным присутствием проблемы увеличения экспортного потенциала российской системы образования, приводят к необходимости осмысления и сохранения ключевых принципов реализации ДОП для иностранных граждан, отраженных в ранее опубликованных монографиях, научных статьях и диссертационных исследованиях, а также требуют внедрения новых образовательных инструментов.

В связи с вышеизложенным Институт международного образования Воронежского государственного университета (ИМО ВГУ), располагая серьезным научным, методическим и кадровым потенциалом в данной области, проводит работу по формированию гибкой учебной среды. Учебная среда ИМО, являясь основным элементом образовательной среды ИМО и в целом ВГУ, включает в себя условия организации и реализации образовательных программ, технологии обучения иностранных учащихся, обеспечивающие комфортный учебный климат и достижение высокого качества предвузовской подготовки. Остановимся прежде всего на характеристике технологий обучения, применяемых в ИМО.

В разработке актуальной цели, содержания, конечных результатов, методов, средств реализации ДОП для иностранных граждан использованы личностно-ориентированный подход к обучению, современные теории дидактики, методики обучения русского языка как иностранного (РКИ), данные психолого-педагогических исследований, проводимых в ИМО.

Контингент слушателей ДОП для иностранных граждан ИМО отличается разнообразием направлений подготовки и многопрофильностью обучения. Характерной чертой разработки учебных планов и программ по дисциплинам в ИМО является учет перспективных образовательных потребностей учащихся [6]. Принимая во внимание вариативность содержания дисциплин одной и той же области знаний в вузе, вызванную профессиональными потребностями студентов, в ИМО реализуются более 20 учебных программ по общенаучным дисциплинам, осуществляемых по 5 отдельным учебным планам. Соблюдение принципа профессиональной направленности в обучении, разработанного в теории обучения на неродном для учащихся языке, позволяет максимально возможно удовлетворить потребности иностранного учащегося в приобретении значимых для получения будущей специальности предметных и коммуникативных знаний и умений.

Применение различных форм реализации образовательной программы – контактной, смешанной, дистанционной, предусматривает организа-

цию образовательной деятельности с использованием информационных технологий, технических средств, а также информационно-телекоммуникационных сетей.

Обучение русскому языку ведется в соответствии с актуальным в практике преподавания иностранных языков коммуникативным методом с применением комплектов учебно-методической литературы, созданных ведущими преподавателями кафедры русского языка как иностранного: «Время учить русский» (для слушателей полной программы обучения), «Я люблю русский язык» (для слушателей сокращенного срока обучения) [7–9]. Процесс обучения строится с учетом национального состава учащихся (используются 14 переводных словарей и справочников-словарей). В первом семестре при контактной и смешанной формах реализации образовательной программы осуществляется комплексное обучение аспектам языка и всем видам речевой деятельности (формируются слухопроизносительные навыки, техника чтения и письма, изучается русская лексика и основы грамматики русского языка). К концу первого семестра иностранные студенты достигают владения русским языком в объеме базового уровня, у них формируется коммуникативная компетентность в сфере повседневного общения и в социально-культурной сфере общения. Во втором семестре знания по грамматике русского языка систематизируются и углубляются, расширяется тематическое содержание обучения.

Уже на этапе предвузовской подготовки эффективно решается проблема обучения иностранных учащихся языку учебно-научного общения с учетом направленности обучения на основе разработанных учебных комплектов. Обучение НСР реализуется в условиях модели, объединяющей сжатую, концентрированную форму подачи учебного материала, трансфер умений и навыков с языка общего владения на язык учебно-научного общения. Обязательным условием проектирования в ИМО как технологии обучения НСР, так и общеобразовательным дисциплинам является межпредметная координация, имеющая место на всех уровнях педагогического проектирования [10; 11]. Она играет особую роль в дистанционном формате реализации образовательной программы. Так, совместное определение преподавателями числа и видов минимально достаточных для осуществления учебно-профессиональной коммуникации лексико-грамматических конструкций, конструирование учебных аутентичных текстов, ознакомление обучающихся с новыми для них конструкциями преподавателями-предметниками позволило оптимизировать обучение НСР.

Данные исследований, проводимых в ИМО, а также более чем полувековой опыт организации предвузовской подготовки в ВГУ, свидетельствуют, что обучение общенаучным дисциплинам с одновременным изучением основ русского языка исключает применение методик, принятых в российской средней и высшей школах. Этот важнейший факт требует осмысления в коллективах недавно созданных подготовительных факультетов/отделений вузов в силу многократного расширения в последние годы их числа. В связи с отсутствием специальных методик обучения иностранцев дисциплинам гуманитарного, математического и естественно-научного циклов коллектив ИМО поставил задачу по их созданию. В настоящее время разработаны и применяются в учебном процессе авторские методики обучения каждой дисциплине, демонстрирующие свою эффективность, согласно данным постоянного мониторинга успеваемости на первом курсе студентов – выпускников ИМО. Основой выбора методов и средств обучения на каждом из этапов реализации учебной программы служит учет уровня владения учащимся русским языком, который в ИМО принят за фундаментальную основу проектирования учебной программы по общенаучной дисциплине. Игнорирование реальных коммуникативных возможностей иностранных учащихся, как показывает знакомство с практикой обучения общенаучным дисциплинам во многих вузах, проявляющееся в выборе языковых средств, темпе речи, лексическом объеме текстов, зачастую не адаптированных к уровню языковых навыков студентов, до сих пор является типичной ошибкой преподавателей-предметников и делает невозможным достижение высокого качества предвузовской подготовки иностранцев.

Восполняя недостаток учебной литературы, специально разработанной для иностранных учащихся, в ИМО был создан и на протяжении более двух десятилетий активно функционирует собственный Издательский центр. Все обучающиеся по многочисленным учебным программам, реализуемым в ИМО ВГУ, полностью обеспечены созданной в нем литературой. За эти годы выпущено свыше 300 наименований учебно-методической литературы. В настоящее время Центр ежегодно публикует около 20 различных изданий. Все они соответствуют требованиям национальной системы стандартов по информации, библиотечному и издательскому делу (ГОСТ Р 7.0.0-2010 СИБИБД) и внутривузовским методическим указаниям к изданию учебно-методической литературы для иностранцев.

Отличительными особенностями литературы для учащихся по общеобразовательным дисциплинам являются ее комплексность и многофункциональность, позволяющая решать различные задачи обучения, а также точная адресация к иностранным учащимся с уровнем знаний РКИ А1, А2, В1. Вся основная литература имеет развитый лингвометодический аппарат (систему методических средств, позволяющую эффективно сформировать предметную и предметно-коммуникативную компетентность учащихся), структура которого разработана в ИМО [12]. Учебный материал всех изданий адаптирован к определенному уровню языковых и коммуникативных знаний и умений учащихся. В состав комплекта по общенаучной дисциплине входят: учебная программа; методические указания для студентов к изучению дисциплины, включающие подробный перечень знаний и умений, которыми должен владеть учащийся по окончании изучения конкретной темы; учебники и учебные пособия, содержащие систематическое изложение учебной дисциплины; рабочие тетради; практикумы (тестовые задания, сборники задач, упражнений, контрольных работ, текстов и пр.); сборники лабораторных работ; словари по отдельным дисциплинам. Наличие полноценных комплектов учебной литературы по общенаучным дисциплинам отличает ИМО от большинства образовательных структур, реализующих ДОП для иностранных граждан.

Многообразие собственной учебной литературы с полной обеспеченностью ею учащихся, обладающих доступом к библиотечным ресурсам, включая электронные, позволяет эффективно управлять траекторией образовательного процесса с учетом различных сроков обучения (курсовое, полное довузовское – от 26 недель), национального состава (с использованием достижений этноориентированной методики), уровня владения русским языком, а также профессиональной направленности обучения. В последнее время большой массив учебной литературы переведен из бумажного в электронный формат, что стало возможным благодаря деятельности лаборатории новых образовательных технологий ИМО ВГУ. Такой подход обеспечивает полноценную самостоятельную работу обучающихся в формате контактного и смешанного обучения.

Учебный процесс полностью обеспечен электронными материалами, созданными в ИМО. Электронные средства обучения разрабатываются программистами лаборатории на базе авторских программных продуктов «Учебно-тестовая система ИМО ВГУ» и «Интерактивная библиотека ИМО ВГУ» (Свидетельство о государственной

регистрации программы для ЭВМ № 2016619698). Программная платформа «Учебно-тестовая система ИМО ВГУ» (УТС ИМО) с 2009 г. функционирует в локальной сети компьютерных классов ИМО, обеспечивая учащихся учебно-тестовыми материалами по русскому языку, профильным дисциплинам, и имеет в своем арсенале около 50 тренировочных и контролирующих тестов по РКИ базового и I сертификационного уровней. Программная платформа «Интерактивная библиотека ИМО ВГУ» начала свое развитие в 2014 г. и реализуется с целью обеспечения учебного процесса ИМО качественными интерактивно-мультимедийными учебными материалами с использованием современных информационных технологий. Учебные материалы, созданные на платформе «Интерактивная библиотека ИМО ВГУ», управляются (т.е. устанавливаются, открываются, редактируются, удаляются) интегрированной программной средой, предоставляющей пользователю различные сервисные функции и унифицированный интерфейс для работы с учебным материалом.

Развитие коммуникативно-информационных технологий стало мощным импульсом к поэтапному замещению в ИМО традиционного контактного обучения на смешанное, которое осуществляется в ИМО в контексте «модели перевернутого класса (Flipped classroom)» [13]. При обучении иностранных граждан педагоги ИМО комбинируют приемы традиционного обучения с электронным в структуре единой образовательной среды. *Беспроводной доступ к интернету в общежитиях* обеспечивает доступ к электронным учебным материалам ИМО и организацию самостоятельной учебной работы иностранных студентов. Единая ресурсно-информационная база ИМО упрощает поиск ресурсов и доступ преподавателей и обучающихся к электронным учебным материалам. *Электронные библиотеки, созданные на базе программных платформ «Учебно-тестовая система ИМО ВГУ» и «Интерактивная библиотека ИМО ВГУ», позволяют организовать структурированные хранилища электронных учебных материалов ИМО по учебным подразделениям, предметам, темам и т.д.* [14].

Начиная с апреля 2020 г., большинство слушателей ДОП для иностранных граждан проходят предвузовскую подготовку исключительно дистанционно. В ИМО разработана модель дистанционного обучения путем ведения занятий в формате видеоконференций при непосредственном участии преподавателя (online занятия) и самостоятельных занятий учащихся с использованием ресурсов интернет-порталов (offline занятия). Методистами кафедры русского языка созданы два

электронных курса, размещенные на портале ВГУ «Электронный университет» (программная платформа MOODLE). Электронный курс уровня А1 разработан в соответствии с Требованиями к элементарному уровню владения РКИ. Электронный курс уровня АII – В1 разработан в соответствии с Требованиями к базовому уровню владения РКИ и частично отражает содержание речевой и языковой компетенции Требованиям к первому сертификационному уровню владения РКИ (Общее владение. Профессиональный модуль). Компоненты этих курсов и структура отдельного урока отражены в таблице.

В рамках проекта Минобрнауки РФ преподаватели ИМО участвовали в создании предметных электронных учебно-методических комплексов (ЭУМК) специализированного федерального ресурса «Электронный подфак» (в настоящее время – «Сетевой подфак») портала «Образование на русском» Института русского языка имени А. С. Пушкина (ГосИРЯ) [15]. В ИМО разработаны контентные следующих ЭУМК: «Биология: основные понятия и термины анатомии и физиологии человека», «Биология. Общий курс», «История России», «Литература», «Обществознание» и «Химия». Эти курсы охватывают основной объем

Т а б л и ц а

*Компоненты электронных курсов по РКИ и структура отдельного урока*

Компоненты электронных курсов	Структура урока
<ul style="list-style-type: none"> <li>– темы и уроки;</li> <li>– сценарии онлайн-занятий;</li> <li>– презентации (учебный материал);</li> <li>– видеоуроки по грамматике;</li> <li>– контролируемые разделы (рубежные аттестации);</li> <li>– система упражнений;</li> <li>– разделы по видам речевой деятельности;</li> <li>– лексический список;</li> <li>– материалы промежуточного и итогового экзамена;</li> <li>– словарь лингвистических терминов</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>– учебный материал;</li> <li>– озвученные новые слова и словосочетания, диалоги урока;</li> <li>– «Домашнее задание»;</li> <li>– упражнения;</li> <li>– «Домашняя работа студента»;</li> <li>– «Самостоятельная работа»</li> </ul>

содержания ДОП для иностранных граждан и не имеют аналогов. В отличие от локальных электронных изданий, разработанных на настоящий момент в некоторых вузах и позволяющих решать только отдельные задачи образовательной программы (выработки определенных умений, проверки знаний), созданные в ИМО ВГУ контентные ЭУМК представлены разнообразными элементами [16]. В состав аппарата ЭУМК вошли: учебно-тематический план курса; структура курса; аннотация к курсу; рекомендации для преподавателей; рекомендации для обучающихся; видеоролик с приветственным словом к пользователям; сценарии уроков; контрольно-измерительные материалы к курсу, в том числе итоговое тестирование по курсу; словари к курсу (поурочные и сводные); список литературы и дополнительных источников к курсу. Ряд комплексов содержат дополнительные элементы – глоссарии, персоналии и др.

Впервые в истории проектирования и разработки электронных средств обучения для иностранных учащихся этапа предвузовской подготовки созданы ЭУМК по общенаучным дисциплинам, которые объединяют все необходимые для реализации программы средства обучения на одном материальном носителе – единой программной платформе электронного ресурса. Последнее

позволяет интенсифицировать дистанционное обучение, поскольку учитывает целый комплекс проблем, имеющих у большинства иностранных учащихся предвузовского этапа подготовки. Среди них: отсутствие у большинства слушателей программы общих учебных умений, умений и навыков самостоятельной работы, неразвитые у многих учащихся умения работы в электронной информационной среде, отсутствие у значительной массы студентов компьютеров, планшетов, устойчивой связи (самостоятельный поиск учебной информации, переключение с одного ресурса на другие значительно тормозят дистанционное обучение).

Результаты пионерской работы создателей контентных по интегрированию методов обучения РКИ и общенаучной дисциплине (разработке и применению разнообразных заданий предтекстового и послетекстового модулей в сценарии урока и др.) формируют благоприятные условия для формирования предметных, речевых и коммуникативных компетенций иностранцев и обеспечивают реализацию всех целей ДОП для иностранных учащихся. Высокий образовательный потенциал ЭУМК позволяет использовать их не только в смешанном или дистанционном обучении на подготовительных отделениях/факультетах, но и для

самостоятельного изучения любым иностранцем фундаментальных понятий и законов определенной науки, соответствующей ей предметной, а также общенаучной лексики на русском языке.

Непосредственную реализацию ДОП для иностранных граждан обеспечивают преподаватели кафедр ИМО (кафедры русского языка как иностранного, гуманитарных дисциплин, естественно-научных дисциплин). Все преподаватели, включая преподавателей общенаучных дисциплин, занятые реализацией общеобразовательных программ, являются штатными работниками ИМО ВГУ, что отличается от ситуации во многих российских вузах, где к предметной подготовке привлечены преподаватели кафедр основных факультетов, не обладающие лингвометодической и поликультурной компетентностями. А последние являются обязательным условием эффективного обучения иностранцев, только приступающих к овладению основами русского языка.

Представим ключевые результаты реализации описанной модели.

1. В ИМО ВГУ сформирована современная гибкая многокомпонентная модель учебной среды при реализации ДОП, обеспечивающих подготовку иностранцев к освоению образовательных программ высшего образования на русском языке. Многолетняя практика использования данной модели свидетельствует о ее высокой результативности.

2. В настоящее время разработаны и применяются особые технологии обучения каждой общенаучной дисциплине, отражающие специфику определенной области научных знаний.

3. Все реализуемые в ИМО ВГУ учебные программы полностью обеспечены литературой, созданной в Издательском центре ИМО и доступной студентам.

4. Образовательный процесс обеспечен разнообразными электронными учебными и контролирующими материалами, созданными в ИМО ВГУ на базе собственных программных платформ, а также размещенными на интернет-платформах. Реализация указанного проекта позволяет обеспечить эффективную самостоятельную работу учащихся в форматах смешанного и дистанционного обучения.

5. Разработаны программные контенты ЭУМК по общенаучным дисциплинам специализированного федерального открытого ресурса «Сетевой подфак», размещенного на портале Минобрнауки «Образование на русском».

6. Прделана пионерская работа по интегрированию методов обучения РКИ и общенаучной дисциплине.

7. Все преподаватели, в том числе по общенаучным дисциплинам, занятые реализацией ДОП, являются штатными работниками ИМО ВГУ, обладают лингвометодической и поликультурной компетентностями, что является обязательным условием эффективного обучения иностранцев.

#### ЛИТЕРАТУРА

1. Сурыгин А. И. Дидактический аспект обучения иностранных учащихся (основы теории обучения на неродном для учащихся языке) / А. И. Сурыгин. – Санкт-Петербург : Нестор, 1999. – 391 с.

2. Об образовании в Российской Федерации : федер. закон от 29 декабря 2012 г. № 273-ФЗ. – URL: [http://www.consultant.ru/document/cons\\_doc\\_LAW\\_140174/](http://www.consultant.ru/document/cons_doc_LAW_140174/) (дата обращения: 25.09.2021).

3. Требования к освоению дополнительных общеобразовательных программ, обеспечивающих подготовку иностранных граждан и лиц без гражданства к освоению профессиональных образовательных программ на русском языке (приказ Министерства образования и науки Российской Федерации от 3 октября 2014 г. № 1304 г. «Об утверждении требований к освоению дополнительных общеобразовательных программ, обеспечивающих подготовку иностранных граждан и лиц без гражданства к освоению профессиональных образовательных программ на русском языке»).

4. Алешина Л. Н. Роль подготовительного факультета для иностранных граждан в интеграции российских вузов в международное образовательное пространство / Л. Н. Алешина // Актуальные вопросы реализации образовательных программ на подготовительных факультетах для иностранных граждан. Всерос. науч.-практ. конф. (16–18 мая 2016 г., г. Москва) : сб. статей / отв. ред. М. Н. Русецкая, Е. В. Колтакова. – Москва : Б. и., 2016. – С. 28–30.

5. Родионова И. П. Современное состояние предвузовской подготовки иностранных учащихся по общенаучным дисциплинам : проблемы, опыт решения / И. П. Родионова, В. В. Родионов // Преподавание естественнонаучных и гуманитарных дисциплин на русском языке в иноязычной аудитории : сборник материалов III Междунар. науч.-практ. конф. (Москва, 22–23 марта 2018 г.) / под ред. Е. Н. Ковтун, Д. А. Пичугиной. – Москва : МАКС Пресс, 2018. – С. 10–16.

6. Родионова И. П. Учебные программы по предметам математического, естественно-научного и гуманитарного циклов в педагогической системе дополнительной общеобразовательной программы для иностранных граждан / И. П. Родионова, В. В. Родионов // Актуальные вопросы реализации образовательных программ на подготовительных факультетах для иностранных граждан. II Всерос. науч.-практ. конф. (6–7 сентября 2017 г., Москва) : сб. статей /

отв. ред. М. Н. Русецкая, Е. В. Колтакова. – Москва : Гос. ИРЯ им. А. С. Пушкина, 2017. – С. 298–307.

7. *Распопова Т. И.* Время учить русский : учебник русского языка для иностр. учащихся Центров довузовской подготовки / Т. И. Распопова. – Воронеж : ИПЦ ВГУ, 2011. – 257 с.

8. *Время учить русский – 2* : учебник русского языка для иностр. учащихся Центров довузовской подготовки / [Е. Ф. Акаткина и др.]. – Воронеж : ИПЦ ВГУ, 2013. – 163 с.

9. *Распопова Т. И.* Я люблю русский язык : учебник русского языка для иностр. учащихся Центров довузовской подготовки иностранных граждан / Т. И. Распопова, Н. А. Китаева. – Воронеж : Воронеж. гос. ун-т, 2015. – 292 с.

10. *Родионова И. П.* Учет уровня владения русским языком при формировании предметно-коммуникативной компетентности слушателей дополнительных общеобразовательных программ, обеспечивающих подготовку иностранных граждан и лиц без гражданства к освоению профессиональных образовательных программ на русском языке / И. П. Родионова // Динамика языковых и культурных процессов в современной России. Материалы V Конгресса РОПРЯЛ (г. Казань, 4–8 октября 2016 года). – Санкт-Петербург : РОПРЯЛ, 2016. – Вып. 5. – 1 электрон. опт. диск (CD-R). – С. 2030–2035.

11. *Родионова И. П.* Электронные средства предвузовского обучения иностранных учащихся общеобразовательным дисциплинам: кому разрабатывать контент / И. П. Родионова // Вестник ТулГУ. Серия: Современные образовательные технологии в препода-

вании естественнонаучных дисциплин. – Тула : Изд-во ТулГУ, 2019. – Вып. 18: Материалы XVIII Международ. науч.-практ. конф. «Современные образовательные технологии в преподавании естественнонаучных дисциплин». – С. 129–133.

12. *Родионова И. П.* Лингвометодический аппарат как специфическая особенность учебника по естественно-научной дисциплине для иностранных студентов предвузовского этапа обучения / И. П. Родионова // Подготовка иностранных абитуриентов в вузы Российской Федерации (традиции, достижения, перспективы) : материалы междунар. науч.-метод. конф. – Санкт-Петербург : Изд-во Полторака, 2010. – С. 252–260.

13. *Staker H.* Classifying K-12 Blended Learning / H. Staker, M. Horn. – San Mateo, CA : Innosight Institute, 2012. – 22 p. – URL: <https://eric.ed.gov/?id=ED535180> (дата обращения: 17.09.2021).

14. URL: <http://interedu.vsu.ru/index.php/ru/o-resursakh> (дата обращения: 17.09.2021).

15. <https://pushkininstitute.ru/> (дата обращения: 17.09.2021).

16. *Родионова И. П.* Представление о контенте электронных учебно-методических комплексов по предметам естественно-научного и гуманитарного циклов для иностранных учащихся предвузовского этапа обучения в России и мире : язык, адаптация, социум, специальность : сб. статей I Международного конгресса преподавателей и руководителей подготовительных факультетов : в 2 ч. – Москва : РУДН, 2017. – Ч. 2. – С. 180–184.

*Воронежский государственный университет  
Родионов В. В. – кандидат исторических наук, доцент, директор Института международного образования, заведующий кафедрой гуманитарных дисциплин*

*E-mail: [rodionov@interedu.vsu.ru](mailto:rodionov@interedu.vsu.ru)*

*Родионова И. П. – кандидат педагогических наук, доцент, заведующая кафедрой естественно-научных дисциплин*

*E-mail: [rodionova@interedu.vsu.ru](mailto:rodionova@interedu.vsu.ru)*

*Voronezh State University*

*Rodionov V. V. – PhD in History, Assistant Professor, Director of the Institute of International Education, Head of the Department of Humanities*

*E-mail: [rodionov@interedu.vsu.ru](mailto:rodionov@interedu.vsu.ru)*

*Rodionova I. P. – PhD in Pedagogy, Assistant Professor, Head of the Natural Sciences Department*

*E-mail: [rodionova@interedu.vsu.ru](mailto:rodionova@interedu.vsu.ru)*